

VYHLÁSENIE I

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 8 DOHODY Z COTONOU

Pokiaľ ide o dialóg na vnútroštátnych a regionálnych úrovniach, na účely článku 8 dohody z Cotonou sa pod „skupinou AKT“ rozumie Trojka z Výboru veľvyslancov AKT (CoA) a predseda Podvýboru AKT pre politické, sociálne, humanitárne a kultúrne záležitosti (PSHCA); pod Spoločným parlamentným zhromaždením (JPA) sa rozumejú predsedovia JPA alebo nimi určené osoby.

VYHLÁSENIE II

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 68 DOHODY Z COTONOU

Rada Ministrov AKT-ES preskúma, pri uplatnení ustanovení článku 100 dohody z Cotonou, návrhy zo strany AKT týkajúce sa jej prílohy II o krátkodobých výkyvoch vo vývozných výnosoch (FLEX).

VYHLÁSENIE III

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K PRÍLOHE IA

Ak Dohoda, ktorou sa mení a dopĺňa dohoda z Cotonou nenadobudne platnosť do 1. januára 2008, spolupráca sa financuje zo zostatkov 9. ERF a z predchádzajúcich ERF.

VYHLÁSENIE IV

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 3 ODS.5 PRÍLOHY IV

Na účely článku 3 ods.5 prílohy IV „osobitné potreby“ sú potreby vyplývajúce z mimoriadnych alebo nepredvídaných okolností, ako sú situácie po kríze; „výnimočná výkonnosť“ je situácia, keď sú zdroje, ktoré boli pridelené istej krajine, úplne viazané mimo strednodobého a záverečného preskúmania a keď sa na základe účinnej politiky znižovania chudoby a riadneho finančného riadenia môžu vyčleniť dodatočné zdroje na financovanie národného indikatívneho programu.

VYHLÁSENIE V

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 9 ODS.2 PRÍLOHY IV

Na účely článku 9 ods.2 prílohy IV, „nové potreby“ sú potreby vyplývajúce z mimoriadnych alebo nepredvídaných okolností, ako sú situácie po krízach; „výnimočná výkonnosť“ je situácia, keď sú zdroje, ktoré boli pridelené určitému regiónu, úplne viazané mimo strednodobého a záverečného preskúmania a keď sa na základe účinnej politiky regionálnej integrácie a riadneho finančného riadenia môžu vyčleniť dodatočné zdroje na financovanie regionálneho indikatívneho programu.

VYHLÁSENIE VI

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 12 ODS. 2 PRÍLOHY IV

Na účely článku 12 ods.2 prílohy IV, „nové potreby“ sú potreby, ktoré môžu vyplývať z mimoriadnych alebo nepredvídaných okolností, ako sú okolnosti, ktoré vyplývajú z nových záväzkov voči medzinárodným iniciatívam alebo výzvam, ktoré sú spoločné pre štáty AKT.

VYHLÁSENIE VII

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 13 PRÍLOHY IV

Vzhľadom na osobitnú geografickú situáciu regiónov Karibiku a Pacifiku môže Rada ministrov AKT a Výbor veľvyslancov AKT bez ohľadu na odsek 2 písm. a) podať osobitnú žiadosť o financovanie pre niektorý z regiónov.

VYHLÁSENIE VIII

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 19a PRÍLOHY IV

Rada ministrov preskúma v súlade s článkom 100 dohody z Cotonou ustanovenia prílohy IV týkajúce sa zadávania a vykonávania zmlúv na účely ich prijatia pred nadobudnutím platnosti dohody, ktorou sa mení a dopĺňa dohoda z Cotonou.

VYHLÁSENIE IX

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 24 ODS.3 PRÍLOHY IV

Každá zmena alebo doplnenie pravidiel Spoločenstva uvedených v článku 24 ods. 3 prílohy IV sa bude konzultovať so štátmi AKT.

VYHLÁSENIE X

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 2 PRÍLOHY VII

Medzinárodné štandardy sú štandardy listín uvedených v preambule dohody z Cotonou.

VYHLÁSENIE XI

VYHLÁSENIE SPOLOČENSTVA K ČLÁNKOM 4 A 58 ODS:2 DOHODY Z COTONOU

Na účely článkov 4 a 58 ods.2 je dohodnuté, že pojem „miestne decentralizované orgány“ zahŕňa všetky úrovne decentralizácie vrátane „collectivités locales“.

VYHLÁSENIE XII

VYHLÁSENIE SPOLOČENSTVA K ČLÁNKU 11a DOHODY Z COTONOU

Finančná a technická pomoc v oblasti spolupráce v boji proti terorizmu sa bude financovať z iných zdrojov ako tých, ktoré sú určené na financovanie rozvojovej spolupráce AKT-ES.

VYHLÁSENIE XIII

VYHLÁSENIE SPOLOČENSTVA K ČLÁNKU 11b ods.2 DOHODY Z COTONOU

Je dohodnuté, že opatrenia článku 11b ods. 2 dohody z Cotonou sa prijímú v priebehu prispôsobeného časového rámca, ktorý zohľadní špecifické obmedzenia každej krajiny.

VYHLÁSENIE XIV

VYHLÁSENIE SPOLOČENSTVA K ČLÁNKOM 28, 29, 30 A 58 DOHODY Z COTONOU A K ČLÁNKU 6 PRÍLOHY IV

Implementácia týchto ustanovení (o regionálnej spolupráci, do ktorej sú zapojené krajiny nepatriace do skupiny AKT) bude podliehať implementácii ekvivalentných ustanovení v rámci finančných nástrojov Spoločenstva o spolupráci s ostatnými krajinami a regiónmi sveta. Spoločenstvo bude informovať skupinu AKT o nadobudnutí platnosti týchto ekvivalentných ustanovení.

VYHLÁSENIE XV

VYHLÁSENIE EURÓPSKEJ ÚNIE

K PRÍLOHE Ia

1. Európska únia sa zaväzuje navrhnuť pri najbližšej možnej príležitosti, podľa možnosti do septembra 2005, presnú výšku viacročného finančného rámca pre spoluprácu podľa dohody, ktorou sa mení a dopĺňa dohoda z Cotonou, a obdobie jej uplatňovania.
2. Minimálna výška pomoci uvedená v odseku 2 prílohy Ia je zaručená bez toho, aby bol dotknutý nárok štátov AKT na dodatočné prostriedky v rámci iných finančných nástrojov, ktoré už existujú, alebo by sa prípadne mohli vytvoriť na podporu činností v oblastiach ako humanitárna pomoc v núdzi, zabezpečenie potravín, choroby súvisiace s chudobou, podpora vykonávania dohôd o hospodárskom partnerstve, podpora plánovaných opatrení, ktoré nasledujú po reforme trhu s cukrom, a v oblasti mieru a stability.
3. Lehota záväzku prostriedkov 9. ERF, stanovená na 31. decembra 2007, sa v prípade potreby môže preskúmať.

VYHLÁSENIE XVI

VYHLÁSENIE SPOLOČENSTVA

K ČLÁNKOM 4 ODS.3, 5 ODS.7, 16 ODS.5 A 6 A 17 ODS.2 PRÍLOHY IV

Týmito ustanoveniami nie je dotknutá úloha členských štátov v rozhodovacom procese.

VYHLÁSENIE XVII

VYHLÁSENIE SPOLOČENSTVA

K ČLÁNKU 4 ODS.5 PRÍLOHY IV

Článok 4 ods.5 prílohy IV a návrat k štandardným dojednaniam sa implementuje prostredníctvom rozhodnutia Rady na návrh Komisie. Toto rozhodnutia sa riadne oznámi skupine AKT.

VYHLÁSENIE XVIII

VYHLÁSENIE SPOLOČENSTVA K ČLÁNKU 20 PRÍLOHY IV

Ustanovenia článku 20 prílohy IV sa implementujú v súlade so zásadou reciprocity s inými darcami.

VYHLÁSENIE XIX

VYHLÁSENIE SPOLOČENSTVA K ČLÁNKOM 34,35 A 36 PRÍLOHY IV

Presné právomoci útvarov poverených riadením a realizáciou zdrojov fondu sú zahrnuté v príručke o postupoch, ktorá bude v súlade s článkom 12 dohody z Cotonou konzultovaná so štátmi AKT. Príručka bude k dispozícii štátom AKT pred nadobudnutím platnosti dohody, ktorou sa mení a dopĺňa dohoda z Cotonou. Tento postup platí pre každú zmenu alebo doplnenie príručky.

VYHLÁSENIE XX

VYHLÁSENIE SPOLOČENSTVA K ČLÁNKU 3 PRÍLOHY VII

Pokiaľ ide o úpravy uvedené v článku 3 prílohy VII, stanovisko, ktoré má zaujať Rada Európskej únie v rámci Rady ministrov bude založené na návrhu Komisie.